



PLASTICIENS VOLANTS

Aquatic Parade

One day

we dreamed of writing our stories in the most beautiful stage area : the sky!
And since, our spectators have got into the habit of tilting their heads to
experience the adventures we recount.

Marc Mirales,
Founder of Plasticiens Volants

Plasticiens Volants.

It's the profound desire to address each and everyone,
thanks to a universal language, the language of images and dreams.
It's the deliberate choice to invest public space to tell aerial fables visible by all.
It's a parenthesis of imaginary and sensations where our creatures stroke
and are stroked by young and old.
It's a long adventure of shared passions, to adorn the sky with our giant inflatable puppets,
to deploy dramaturgy and large scale staging,
to experience a shared moment and resonate together.
The show is everywhere : in the middle, above, at the corner of a street,
in the eye of the person next to you.
Shared emotions which are the sap of these festive moments.
We imagine, model, assemble and pigment inflatable aerial sculptures
to inhabit the sky with imaginary tales.
With our dreams, let's dress the sky,
so they become mutual.

Aquatic Parade

Without a mask or snorkel,
dive into a giant aquarium at the scale of your city.

Version 1



5 Carried inflatables :

2 Calamaris



1 Crab



2 Sea-horses



Fish

Marguerite Pepper

> L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants



Version 2



7 Carried inflatables :

2 Calamaris



2 Crabs



3 Sea-horses



Guy Voland



Fish

Marguerite Pepper

> L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants



Lobster

> L 20 m x W 5 m x H 5 m - 3 Plasticiens Volants



1 Jellyfish

> Ø 4.3 m x H 4.4 m - 1 Plasticiens Volants



Version 3



11 Carried inflatables :

2 Calamaris



2 Crabs



3 Sea-horses



2 Lobsters



2 Hermit crabs



Fish

Marguerite Pepper

> L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants



Lobster

> L 20 m x W 5 m x H 5 m - 3 Plasticiens Volants



2 Jellyfish

> Ø 4.3 m x H 4.4 m - 2 Plasticiens Volants



Gold Fish Allègre

> L 8 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants



Version 4



11 Carried inflatables :

2 calamaris, 2 crabs,
3 Sea-horses, 2 Lobsters,
2 Hermit crabs



Gold Fish Allègre

> L 8 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants



Lobster

> L 20 m x W 5 m x H 5 m

3 Plasticiens Volants



2 Jellyfish

> Ø 4.3 m x H 4.4 m - 2 Plasticsiens Volants



Gold Fish Allègre

> L 8 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants



Moray Eel

> L 24 m x Ø 2.5 m
3 Plasticiens Volants





Aquatic Parade > 4 versions

Version 1

I 5 «Sea People» (carried inflatables) > 1 Plasticiens Volants +
4 local accomplices

I 1 Fish Marguerite Pepper > L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Technical manager > 1 Plasticiens Volants

Total : 4 Plasticiens Volants + 4 local accomplices

I Nighttime version > 3 handheld lights > + 3 local accomplices

Version 2

I 7 «Sea People» (carried inflatables) > 1 Plasticiens Volants +
6 local accomplices

I 1 Fish Marguerite Pepper > L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Lobster > L 20 m x W 5 m x H 5 m - 3 Plasticiens Volants

I 1 Jellyfish > Ø 4.3 m x H 4.4 m - 1 Plasticiens Volants

I 1 Technical manager > 1 Plasticiens Volants

Total : 8 Plasticiens Volants + 6 local accomplices

I Nighttime version > 6 handheld lights > + 6 local accomplices

Version 3

I 11 «Sea People» (carried inflatables) > 2 Plasticiens Volants +
9 local accomplices

I 1 Fish Marguerite Pepper > L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Lobster > L 20 m x W 5 m x H 5 m - 3 Plasticiens Volants

I 2 Jellyfish > Ø 4.3 m x H 4.4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Gold Fish Allègre > L 8 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Director > 1 Plasticiens Volants

I 1 Technical director > 1 Plasticiens Volants

Total : 13 Plasticiens Volants + 9 local accomplices

I Nighttime version > 8 handheld lights > + 8 local accomplices

I 11 «Sea People» (carried inflatables) > 2 Plasticiens Volants +

9 local accomplices

I 1 Fish Marguerite Pepper > L 9 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Lobster > L 20 m x W 5 m x H 5 m - 3 Plasticiens Volants

I 2 Jellyfish > Ø 4.3 m x H 4.4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Gold Fish Allègre > L 8 m x W 4 m x H 4 m - 2 Plasticiens Volants

I 1 Moray Eel > L 24 m x Ø 2.5 m - 3 Plasticiens Volants

I 1 Director > 1 Plasticiens Volants

I 1 Technical director > 1 Plasticiens Volants

Total : 16 Plasticiens Volants + 9 local accomplices

I Nighttime version > 10 handheld lights > + 10 local accomplices

I Artistic Direction, Plasticiens Volants > Marc Etiève

I Executive Director, Plasticiens Volants > Frédérique Dewynter

I Director, Plasticiens Volants > Lulu Brick (Gilles Écomard)

I Technical Direction, Plasticiens Volants > Antoine Bourde & Lulu Brick (Gilles Écomard)

I Puppeteer :

I Lili Zancanaro (Eliane Zancanaro)

I Sébastien Gras

I Lucia Pennini

I Gaëla Gautier

I Ingrid Renault

I Léo Bernard

I Agathe Soutoul.

CONTACTS

Frédérique DEWYNTER

Administrative & Production Director
frederique.dewynter@plasticiensvolants.com
Tél. +33 (0)607 259 681

Marc ETIEVE

Artistic coordinator
marcetieve@plasticiensvolants.com
Tél. +33 (0)685 989 557



 **PLASTICIENS VOLANTS**

Usine de l'Émancipation, 81300 Graulhet, France - Tél. +33 563 342 098
www.plasticiensvolants.com - pv@plasticiensvolants.com
facebook.com/compagnieplasticiensvolants

BIOGRAPHY

- 2025 : The Stranger - Voyage to Absurdia
- 2019 : The light performances : Mon précieux, Sphère mystère, Retour d'expédition
- 2019 : Nouveau monde
- 2018 : Leonardo, rêves et cauchemars
- 2015 : Little Nemo in Slumberland
- 2011 : Big Bang
- 2010 : Livre «De nos rêves, occupons le ciel»
- 2006 : Babilonia
- 2003 : Détours d'expédition
- 2002 : Pêcheur de Lune
- 2002 : Perle
- 2002 : La Fiancée du Dragon
- 2001 : Simurgh
- 1998 : Ngalyod
- 1998 : Les Ores
- 1997 : Don Quichotte
- 1995 : Ezili
- 1994 : L'Apprenti-Sorcier
- 1993 : Nuit Saint-Georges
- 1990 : Cette Année-Là
- 1988 : Kirkenes
- 1985 : Julie devient Plasticiens Volants
- 1985 : installation en région Occitanie
- 1984 : Gigantomachie
- 1976 : creation in Paris of the group Julie

EVENTS

- Opening ceremony of MASA (African Arts and Entertainment Market), Abidjan, Ivory Coast (2024)
- National Day, Abu Dhabi (2022)
- Nuit Blanche, Paris, France (2019)
- Ben / Boucq - regards croisés, Huberty Breyne Gallery, Bruxelles, Belgique (2019)
- Flying Pictures (Os Gemeos, Flying Steps), Musée d'art contemporain, Hamburger Bahnhof, Berlin, Allemagne (2019)
- Festival des Lanternes, Gaillac, France (2019)
- Carnaval de Sharjah, Emirats arabes unis (2018)
- Pause Guitare, Albi, France (2018)
- Festival des lumières de Lyon, France (2017)
- Asian Indoor Sports and Martial Arts Games, Ashgabat, Turkmenistan (2017)
- Olympic Games in Rio, Brazil (2016)
- Tomorrowland, Boom, Belgique (2016)
- Lille National Orchestra, France (2015)
- Olympic and Paralympic Games in Sochi, Russia (2014)
- De Bijenkorf, Amsterdam, Holland (2013)
- Coca Cola , Renca, Chili (2012)
- League Cup at the Stade de France, Paris (2012)
- Lille 3000, France (2012, 2015 et 2019)
- Museum of Humor in Buenos Aires, Argentina (2012)
- Paris Book Fair Porte de Versailles, France (2012)
- Tramway inauguration Christian Lacroix, Montpellier, France (2012)
- Paris Parade Santiago du Chili (2011)
- Parade through Macao Latin City (plusieurs éditions)
- Parade, 125th anniversary of Kurfurstendamm, Berlin, Allemagne (2011)

Venise, Vivaldi, Versailles, France (2011)
Bicentennial of Mexican Independence, Mexico (2010)
Xth anniversary d'Autostadt (Volkswagen), Allemagne (2010)
Istanbul European cultural capital, Türkiye (2010)
Rome International Film Festival, Italy (2009)
Year of France in Brazil in Sao Paulo, Brazil (2009)
Expo 08 de Zaragoza, Espagne (2008)
Toulouse European cultural capital, France (2007)
50 years of the Camp Nou stadium in Barcelona, Spain (2007)
Luxembourg European cultural capital (2006)
800th anniversary of the city of Dresden, Germany (2006)
Year of France in China, Toulouse–Chongking (2005)
Nice Carnival, France (several editions)
Tour de France in Paris (2003)
Expo 02 en Suisse (2002)
Taiwan Moon Festival (2002)
Paralympic Games in Sydney, Australia (2000)
World Cycling Championship in Maastricht, Netherlands (1998)
Football World Cup, France (1998)
Mundi Opera in Rio de Janeiro, Brazil (1994)
Channel Tunnel, France (1994)
Mediterranean Games in Agde, France (1993)
Barcelona Olympic Games, Spain (1992)

SHOWS

FRANCE

Epernay (2016, 2019 et 2022)
Mâcon (2022)
Lille 3000 (2022 et plusieurs éditions)
Albi, Cantepau (2021)
Sarreguemines (2019)
Nuit Pastel, Albi (2011, 2018)
Toulouse (2006, 2008, 2016)
Les Années Joué (2014, 2016)
Festival d'Aurillac (2015)
Festival RenaissanceS à Bar-le-Duc (2012)
Fest'Arts à Libourne (2011)
Au Bonheur des Mêmes au Grand Bornand (2006)
Festival de la marionnette de Charleville-Mezières (plusieurs éditions)
Viva Cité à Sotteville-lès-Rouen (2003)
Bordeaux (2004)
Nantes (2003)
Chalon Dans La Rue (1991, 1993)
Festival d'Avignon (1983)

ALGERIE Alger (2009)

AUSTRALIE Sydney, Melbourne & Perth (2000)

BELGIQUE Mons (2022)

BRÉZIL

Recife (2017)

Festival de Belo Horizonte (1998)

CAMBODGE Phnom Penh (1999)

CANADA

375 Montréal & Festival d'été de Quebec (2017)

Juste pour rire, Montréal & Festival d'été de Quebec (2006)

CHILI

Festival Santiago A Mil (2023)

CHINE

Carnaval du ciel, Chengdu (2018)

Shangai (2006)

Chongging (2005)

CORÉE SUD Uijeongbu (2006)

ESPAGNE

Valence (2007, 2022 et 2023)

Saragosse (2022)

La Mostra d'Igualada Fira de teatre infantil i juvenil (2019)

Bilbao (plusieurs éd.)

Madrid (2005)

Fira Mediterrania de Manresa (2005)

Forum 2004

Fira de Tàrraga (plusieurs éd.)

Fiesta Merce, Barcelone (1991)

ITALIE

Florence, Notte Bianca (2013)

Turin (2007)

Rome, Notte Bianca (2005)

Milan (2002)

LITUANIE

The Sea Festival, Klaipeda (2019)

MEXICO

Festival Internacional Santa Lucia, Monterrey (2023)

Mexique Tour, bicentenary Guadalajara,

Ciudad Juarez, Chihuahua (2017)

Festival international Cervantino, Guanajuato (2003)

Festival culturel de Zacatecas (2003)

MAROC Marrakech (2006)

PAYS-BAS Heerlen, Cultura Nova (plusieurs éditions)

PORTUGAL

Festival dos Canais, Aveiro (2018)

Santa Maria da Feira (2014)

Lisbonne (2014, 2007)

Porto (2007)

ROUMANIE, FITS, Sibiu (2008, 2015 et 2019)

ROYAUME UNI

Edinburgh's Hogmanay (several editions)

Cardiff Festival Wow on the Waterfront (2007)

The Stockton International Riverside Festival (plusieurs éd.)

London Greenwich & Docklands (2004, 2007)

RUSSIE VDNH, Moscow (2018)

SUISSE

Nyon, Paleo Festival (2008)

Suisse 2003

TAIWAN Taipei (several editions)

THAÏLANDE

Bangkok (2004, 2018, 2019 & 2023)

Samui (2005)

TUNISIE Tunis (2006)

USA

Artpark, Lewiston (2017, 2019 et 2022)

Keybank Rochester Fringe Festival (2017 et 2019)

VENEZUELA Festival international de théâtre, Caracas (2002)



Usine de l'Émancipation, 81300 Graulhet, France - Tél. +33 563 342 098

www.plasticiensvolants.com - pv@plasticiensvolants.com

facebook.com/compagnieplasticiensvolants